V izobrazbi in organizaciji je moč in bodočnost.

SLOVENIJA

Spoštujmo samega sebe, da nas bodo spoštovali tuditujci

THE SLOVENIA The only South Slavic Newspaper in Wisconsin
OFFICIAL ORGAN OF THE SOUTH SLAVIC BENEVOLENT SOCIETY "SLOGA" OF WISCONSIN.
URADNO GLASILO JUGOSLOVANSKE PODPORNE ZVEZE "SLOGA" V WISCONSINU.

M. Pogorelc, box 300 WAKEFIELD, MICH
Park Street

Phone Hanover 4187-R

NO. 41. ŠT. 41 MILWAUKEE,WIS., OCTOBER 13, 1916 — 13. OKTOBRA 1916 VOL. 2. LETO 2.

"Entered as second - class matter December 22, 1915, at the post office at Milwaukee, Wisconsin, under the Act of March 3, 1879."

OD KOD NEZNOSNA DRAGINJA?

Vse toži o neznosni draginji. To vprašanje je na dnevnem redu, naj človek pride kamor hoče. Največ pritožb pa seveda prihaja od tam, kjer se draginja najhuje občuti, — iz delavskih slojev. To je docela naravno, ako pomislimo da je delavno ljudstvo tisti fundament, na katerem sloni vsa človeška družba. Nanj pravzaprav pade nazadnje vsa peza draginje. Vsakdo drugi skuša zgubo prizadeto po draginji, poriniti na onega, ki stoji za njim; a delavstvo stoji zadnje in zato se breme vstavi na njem. Delavčeva žena mora biti tista umetna knjigovodkinja, kateri pripada naloga, zbilancirati veliko razliko med čenami življenskih potrebščin in med zaslužkom.

Ta naloga vresnici ni lahka zlasti pri slabše plačanih delavcih. Kolikor hujša je draginja, toliko bolj je treba zmanjšati izdatke za to in ono. To pomenja, da se mora delavčeva družina marsičemu odreči, marsikaj si pritrgati, ker drugače ne gre.

Sicer je res, da so splošno danes plače v Ameriki tako visoke, kakor niso bile še nikoli preje. To se sicer prav lepo sliši in zveni pri prijetnem tem prijetnim zvenenjem je žalostna resnica, da so se cene življenskih potrebščin povišale za $1.25, kjer se je izboljšala plača za en dolar. Tako je delavec nazadnje ravno tam, kjer je bil, če še na slabšem ne!

Če človek vpraša po vzrokih draginje, dobi prav različne odgovore. Eden vam pove, da je vojna vzrok, drugi pravi da je slaba letina vzrok, tretji trdi, da je pomanjkanje surovin vzrok četrti stavlja za vzrok demokratsko vlado, peti se priduša, da je tarif kriv draginji itd. itd. Sicer moramo priznati, da živimo v nenormalnih časih, v katerih je povišanje nekaterih predmetov nekaj docela naravnega, toda za tako splošno in neznosno draginjo tudi grozna evropska vojna kljub svojim dalekosežnim posledicam ni odgovorna; kajti mi vemo, da se mnoga živila in druge potrebščine v nekaterih vojujočih se državah cenejše prodajejo, kakor v Ameriki, čeravno so bile eksportirane iz Amerike. Glavne vzroke draginje je toraj treba iskati pri nas v Ameriki. Najprej in najzanesljivejše jih bomo našli, ako čitamo poročila o ogromnih, naravnost nepojmljivo ogromnih profitih, ki jih delajo zadnje čase ameriški trusti in druga velika podjetja, ki so vsled svoje obsežnosti zmožni določevati cene življenskim potrebščinam. Eno tako poročilo je izkaz o dividendah enega dela mesnega trusta— Armour & Co z glavnim sedežem v Chicagi. Ta družba je v letu 1915. napravila $18,000,000 čiste ga prebitka; njen celotni kapital znaša $20,000,000, kar pomenja, da se je premoženje kompanije v enem letu malodane podvojilo. Slične profite izkazujejo poročila drugih velikih družb, na kojih rovaž je toraj pripisovati draginjo v prvi vrsti. — Dobro bi bilo, da bi delavci ne pozabili draginje na volišču in pa pri strokovni organizaciji.

Ako vam je že naročnina na Slovenijo potekla, obnovite jo!



21. oktober bo praznovan od sufragetk po vsej državi. V mnogih mestih se bodo priredile žive slike predstavljajoč politično stališče ženstva v Združenih državah. Ta slika nam predstavlja vzorec, ki bo služil vsem. Svoboda, pravica in zmaga so predstavljane simbolično v ozadju slike, države brez ženske volilne pravice na desni strani v verigah, države z delno žensko volilno pravico na levi strani; spredaj v sredini so države, v katerih je ženstvo že dobilo svoje volilne pravice.

KDO POSTAVLJA KANDIDATE?

Letošnjo leto je leto predsedniških volitev, od katerih nas loči samo še doba dobrih treh tednov. Vsa plakatišča so polna reklame za kandidate raznih strank, skoro vse časopisje raznih volitvenih senzacij; kamorkoli človek pogleda, povsod sami kandidatje za zvezne, za državne, za okrajne in ponekod tudi za mestne urade. Pri takih okolščinah gotovo ne bo odveč, ako naši čitatelji izvedo, od kod vsi ti kandidatje, — kdo jih je postavil? Vpoštev pridejo tri glavne stranke: republikanska, demokratska in socialistična. Republikanske stranke in demokratične stranke v vsakdanjem življenju sploh ni, čeravno izgleda v času volitev kot da ste močni in stalni organizaciji. V posameznih county-jih, občinah, mestih in vardih je po par takozvanih političnih "bosov". To so navadno bogati in uplivni podjetniki. Brez njihovega dovoljenja ne more nihče postati kandidat; če se pa kdo predrzne kandidirati proti njihovi volji, tedaj zastavijo ves svoj upliv, združen v tako zvani politični mašini, da tak "upornik" propade že pri prvih ali primarnih volitvah. Ti politični "bosi" so stranka; oni ne priznajo nobene ljudske volje ali ljudskega glasu nad seboj. Njihova beseda in volja je beseda in volja njihove stranke. Zato o kakem ljudskem zastopstvu o teh strankah ne more biti govora, kajti ti politični magnatje določajo, kdo bo kandidiral za ta urad ali za oni, oni določujejo, kdo bo zastopal njihovo stranko pri okrajni in državni organizaciji. Ljudstvo torej nima prav nikake besede pri določevanju kandidatov pri republikanski in demokratski stranki. Odločuje samo med onimi, katere so ji postavili drugi. To se zgodi pri primarnih volitvah.

Docela drugače je ustroj socijalistične stranke. Ista sestoji iz posameznih klubov ali podružnic. V Milwaukee na primer ima vsak vard svoj klub, dalje ima vsaka narodnost svoj klub ali klube. Iz teh klubov, kakor tudi iz onih v drugih krajih v county-ju se odpošljejo zastopniki v okrajni odbor. Državni odbor je voljen od vseh klubov, isto tudi narodni odbor za vse Združene države. Kandidate za varde določa klub do tičnega varda, kandidate za mestne urade določajo klubi celega mesta, kandidate za urade za okrajne urade določaji klubi celega county-ja; kandidate za državne urade določajo klubi cele države. Kandidate za predsednika in podpredsednika voli narodna konvencija, a vse članstvo ima potem pravico odobriti ju ali zavreči potom splošnega glasovanja. Ustroj socijalistične stranke je torej skozinskoz demokratičen in kandidatje te stranke se morajo vresnici smatrati za prave zastopnike svoje stranke.

IZ SHEBOYGANA

V nedeljo zjutraj ob 1 .uri se je prevrnil na Lower Falls road s svojim 6 potniškim Overland avtomobilom Anton Borsse in še pet drugih spremljevalcev, ki so padli vsi iz avtomobila; k sreči da ni bil ranjen nihče nevarno. Peljali so se v Sheboygan Falls in nesreča se je pripetila malo pred Ashby mostom. Sodnik F. Zimmermann je izdal za Borsseta varant zaradi brezobzirne vožnje. Avtomobil se je poškodoval po vrhu pa še bo moral najbrže plačati kazen radi tega.

Herman Luebner si je zlomil nogo ter še zadobil druge telesne poškodbe, ko je padel 20 čevljev visoko na tla s podpor med delom pri Furniture Co.Prepeljali so ga v St. Nicholas bolnišnico.

Blzu Cedar Grove sta trčila skupaj dva avtomobila, pri čem je bilo poškodovanih 5 oseb, H. Hopeman, 50 let, farmer pa ubit. Avtmobil se je prevrnil ter pokopal pod seboj pet potnikov.

IZBRAL SI SKOPČENJE MESTO ZAPORA

Chicago, Ill. — Levin Shapiro, star 65 let, si je izbral, da se pusti operirati, raje kot da bi šel v Joliet kaznilnico za 20 let. Sodnik Marcus Kavanagh je obsodil starega moža v ječo, ker je grešil pri malih deklicah; ponudil pa je obsojencu, da se mu kazen opusti, ako dovoli, da se ga skopči. Država Illinois še nima nobenega zakona glede skopčenja možkih. Shapiro je rekel, da bi tako ne prišel iz kaznilnice več živ, ker bi preje umrl in da toraj raje preživi konec svojenga življenja sloboden, čeravno nerodoviten.

KAKO SE POSTOPA S ŠTRAJKARJI?

Stavka mašinistov v Milwaukee je poleg mnogih važnih naukov podala tudi neovrgljiv dokaz, da stavkarji niso taki nasilneži in zločinci, kakor se poroča iz mnogih krajev, kjer se vrše delavski boji.

Prva obdolžitev zoper stavkarje je navadno nasilstvo, a v Milwaukee je stavkalo več tisoč delavcev, toda kljub temu ni bilo potrebe, da bi se zaprisegel en sam šerifov namestnik. Zakaj? Zato, ker je šerif Milwaukee county-a človek, ki je prišel iz delavskih vrst, ki je bil izvoljen od delavske stranke in ki je ostal zvest svojim tovarišem tudi kot uradnik. Kot tak ni dopustil, da bi razni profesionelni pretepači in izzivači igrali kako vlogo kakor se to vrši drugod, kjer so šerifi in druge oblasti v službi mogočnih kompanij in kjer se s štrajkarji ne postopa kakor s človeškimi bitji, temveč slabše kakor s psom. O tem se nam nudi vsak čas mnogo prav jasnih vzgledov. Eden izmed teh je slučaj štrajkarjev v Rosiclare, v južnem Illinoisu. O tem poroča organizator za United Mine Workers J. Sneed sledeče:

Da si izboljšajo svoj neznosni položaj so tamkajšnji rudarji zastavkali. Kompanija si je najela profesionelne pretepače in izzivače, jih oborožila z avtomatičnimi puškami ter jih poslala na satanski posel. Napadali so štrajkarje ob vsaki priliki brez najmanjšega povoda, jih pretepali ter jim zaukazali, grozeč jim s smrtjo, zapustiti mesto. Pojavljali so se z maskami na obrazu ter uprizarjali vsakovrstne grozote. Vse štrajkarje in njihove simpatizante so izgnali iz okrožja. Neka 73 let stara ženica je ranvo pripravljala obed ter jih prosila za božjo voljo, da ji dovole zaužiti skromno jed; a brez usmiljenja. Neki stavkar je imel bolnega otroka in ker je moral oditi, mu je otrok v razburjenju in neprilikah umrl. Zgodovina tega štrajka ni drugega kakor cela vrsta barbarskih grozdejstev.

SLABOUMEN OČE UMORIL DVA OTROKA

Independence, Mo. — Tukaj je George Bryan usmrtil svoja dva otročiča s sekiro ter izvršil nato samoumor; ustrelil se je z revolverjem. Omračil se mu je um.

IZ MESTA

Pevski klub "Danica" priredi veselico s plesom v soboto zvečer dne 14. t. m. v dvorani Fr. Benda, National in 3rd Ave.

Jugosl. Soc. Klub št. 35 pa priredi veselico s plesom v Rupnikovi dvorani 51st ave in Sherman St. na West Allisu v soboto 14. oktobra zvečer. Vstopnina je prosta. Čisti dobiček je namenjen v podporo Delavskega Doma. — I. Celich, tajnik.

V pričetku poletja je delal pri dvigalu v tunelu Ed. Miller, star 42 let. Po nesreči je padlo dvigalo ter ubilo njegovega sodelavca. To si je vzel Miller tako k srcu, da je začel pijančevati ter zgubil delo. In zanemarjati je začel celo družino, za kar ga je pustila njegova žena zapreti. V municipalnem sodišču je stal mož pred sodnikom in nad glavo mu je visela zaporna kazen. Prosil je za priložnost, da se še poboljša ter je obenem povedal zgodbo svojega življenja, ki ga je privedlo do tega položaja. Sodnik ga je razumel ter ga postavil za dve leti pod nadzorstvo.

Ko je šla žena na sodišče, je med potom dala svoji tri letni hčerki Ireni en peni, da bi se ž njim igrala, katerega pa je otrok med igranjem pogoltnilo. Dekletce so spravili v Emergency bolnišnico.

V alley pri Lawton - pl. in Reservoir - av je policija našla v nedeljo zjutraj v zaboju za pepel 3 tedne staro dete. Dete je zdravo in dobro razvito. Policija ni mogla najti matere deteta, ki se nahaja začasno v Emergency bolnišnici.

Neko dekle je prišlo jokajoče k W. Wollschlager, pomožnemu distriktnemu pravniku.

"Odšel je", je vzdihovala deklica med jokanjem. "Odšel je".

Pred nekaj dnevi prej je dekle vzelo varant in dalo zapreti svojega ljubčka, toda ko ji je ta obljubil, da jo poroči, je sodnik odstopil od obsodbe, ker je tudi deklica prosila za to.

Dekle in fant sta delala skupaj v tovarni za čevlje. Na prvi pogled se jima je videlo, da se ljubita. Skupaj sta hodila na obiske in plese itd. Pred dobrim tednom pa je deklica zašepetala na uho ljubčka odločilne besede — naj jo fant poroči, da ne bode sama na tem širnem svetu. Ko fant ni hotel izpolniti svoje obljube, ga je dala punca pred sodišče. In obljubil je slovesno pred sodnikom, da jo vzame za ženo. Zapustila sta sodišče roka v roki. Poroka je bila določena na 14. oktober.

Sedaj je pa izginil ženin. In punca je šla zopet na sodišče, kjer je povedala: "Odšel je". Ako ne bode ženina v soboto na poroko, ga bo dala zapuščena in žalostna nevesta iskati.

Karolina Sshneider je vložila tožbo proti A. George Schultz Co., izdelovalcem papirnatih šatulj na Clybourn & 5th St za $1000 odškodnine za svojega mladoletnega sina, ki je izgubil med delom pri tej tvrdki 10. junija 1913 štiri prste.

Edw. Schultz je moral plačati na sodišču $25 in stroške radi brezobzirne vožnje, ker je s svojim motornim kolesom zavozil v množico ljudi in podrl na tla dve ženski na Port Washington-rd.

Ko je Siegfried Kaiser slišal novico o najnovejših nemških potopitvah na obrežju Amerike, je bil vsled tega v nedeljo zvečer tako vzradoščen, da je skušal plezati po zunanji steni pri Hotel Wisconsin. Ubranil mu je to redar in v distriktnem sodišču je plačal dolar kazni in stroške.

Josef Burns in Charles Stelloh sta obdolžena ,da sta hotela oropati Jozefa Tezak na 29 in Forest Home-avs ter sta bila izročena municipalnemu sodišču v obsodbo. W. Pdgers, ki je bil arestan ž njima, je bil pronajden nedolžen in izpuščen na svobodo.

Pred gostilno 273 — 3rd St. so se stepli nemirneži, vsled česar bo zgubilPaul Schmitz 223 Ninth St. najbrže desno oko. Njegov napadalec je razbil okno pred salunom; kos stekla je zletelo Paulu ter se zapičila v oko.

M. Žužek je stal pred sodiščem, ker ga toži njegova žena radi nevzdrževanja. Razsodba pa je bila preložena in obenem določeno, da mu ni treba njej več plačevati alimentov, ker je ona sama zapustila njega prostovoljno; neko večer, ko je prišel domu, je našel posteljo prazno in boljše polovice ni več bilo. Žužek je težko obolel ter so ga prepeljali v bolnišnico.

MORILEC JUARES-A ZAHTEVA OBSODBO

Paris — Villain, ki je zavratno napadel in umoril socijalističnega voditelja Jean Juares-a, ker je držal Juares-a odgovornega, da ni bila Francija pripravljena za vojno, je sedaj že petič zahteval, da se ga obsodi brez odlašanja. Vlada se zoperstavlja obsoditi Villain-a sedaj, ker je mnogo potrebnih prič pri armadi na fronti.

AVSTRIJA REŠILA PROBLEM KAKO NADOMESTITI BOMBAŽ

Dunaj — Uporaba papirja na mestu bombaža se je izkazala neprecenljive vrednosti pri rešitvi enega izmed avstro - ogrskih največjih ekonomičnih problemov po poročilu Arturja Kuffler, predsednika vladne organizacije ki nadzoruje uporabo bombaževine.

On pravi, da se napravi iz papirja vreče, ki drže od 200 do 400 funtov. Druge tekstilne izdelke se napravi iz mešanice iz papirja in bambaževine ali volne. Nato se te izdelke obdela kemično, da se jih napravi trdne proti vodi in mehke.

Kot izgleda, ne bode več dolgo, ko bodo hodili ljudje oblečeni v papir, o koncu vojne pa še ni nobenega govora.

PRIZNAL SE KRIVIM ROPA

Detroit, Mich. — James Medskar, poznan tudi pod imenom James Alexander, ki je bil pripeljan semkaj iz St. Louis-a, je priznal, da je on eden izmed treh, ki so vstavili New York - Chicago express na Michigan Central železnici blizu Detroita v noči 27. septembra. Roparji so pri svojem zločinu dobili le 800 dolarjev.

"SLOVENIJA"
The Slovenia
Tednik.
Izhaja vsaki petek.
Izdajatelj: Družba Slovenija.
408 Park St., Milwaukee, Wis.
Naročnina:
Vse leto $1.50
Pol leta ..... $-.75
3 mesece ..... $-.40

"THE SLOVENIA"
Weekly.
Publisher: Slovenia Publsh. Co.
Owned by F. X. Veranich.
408 Park St., Milwaukee, Wis.
Subscription.
One year $1.50
6 months ..... $-.75
3 months ..... $-.40
Posamezna številka 5 centov

47

NA NASLOV NAŠIH PODJETNIKOV

V zadnji številki smo na kratko označili delo ter pokazali na vspehe, ki jih je "Slovenija" dosegla v kratki dobi svojega dosedanjega obstoja. List se je izkazal, da je družabna potreba za naselbino in zato je v njem zainteresirana vsa naselbina, ne samo uprava. Slovenijo je toraj smatrati za važno pridobitev za celo milwauško slovensko naselbino in okolico; to pa v tem večji meri, ker list ne eksistira zato, da bi kdo pri njem obogatel—kaj takega je pri listu naše vrste docela nemogoče ;to ve vsakdo, kdor ima količkaj vpogleda v stvar — temveč obstoja zato, da zadošča nujni potrebi naselbine, katere društveno in drugo javno življenje je tako obsežno in živahno ,da je nemogoče vsa važna vprašanja obdelati potom dopisov po zunanjih listih.

List naselbino obvešča, združuje, vodi, navdušuje itd. In dokler list izvršuje to svojo nalogo v zadostni meri, toliko časa je v korist naselbine, da list obstoja in napreduje, kajti vsako stremljenje po napredku mora roditi pravi vspeh le v skupnem in složnem delu, a vsako skupno in složno delo v večjem ali popolnejšem obsegu je pa nemogoče brez neke kega združujočega in navdušujočega organa, kateremo pravimo list.

List je moralna last vse naselbine, vsled česar je očividno, da so moralno vezani podpirati list kot naselbino zastopajočo enoto po svojih močeh vsi oni, ki vlečejo kako gmotno korist od te naselbine. Tu pridejo v poštev v prvi vrsti trgovci in drugi podjetniki.

V zadnji številki smo tudi omenili, da igrajo oglasi pri časopisju velevažno vlogo, kakor pri angleškem, tako tudi pri drugem. Oglasi omogočujejo, da je ameriško časopisje tako poceni, tako obsežno in tako številno. Tudi v našem slučaju, to je pri Sloveniji, so oglasi odločujoči činitelj; brez njih bi sploh ne mogla eksistirati, še manj pa napredovati, posebno še pri tej neznosni draginji papirja. Pri takih razmerah je upravništvo primorano dobiti določeno količino oglasov, da more list izhajati in stopnjevito napredovati.

Oglas v listu je priporočilo za dotičnega trgovca, oziroma oglaševatelja. Naša želja je, da bi se naši slovenski trgovci in drugi podjetniki zavedali prave vrednosti lista za pomnožitev prometa in povečanje trgovine potom oglaševanja ter da nam ne bi bilo treba prinašati oglasov neslovenskih tvrdk, zlasti v istih panogah trgovine, v katerih imamo svoje slovenske trgovce. Toda večina naših podjetnikov smatra oglaševanje, to je denar potrošen za isto, ali za nekako miloščino, ali pa za docela nepotreben izdatek. Posledica tega je, da list ne dobi zadosti oglasov od domačih trgovcev, vsled česar je upravništvo prisiljeno priobčevati oglase tujcev, izmed katerih so nekateri pravi konkurentje naših podjetnikov.

Da temu ni kriva uprava lista, temveč dotični naši trgovci sami, to mora priznati vsak trezno in stvarno misleč čitatelj. Mi smo vedno pozivljali svoje čitatelje, da naj dajejo vedno prednost slovenskim trgovcem, kjerkoli in kadarkoli je to mogoče. In to ponavljamo tudi na tem mestu.

V Milwaukee in okolici je dovolj Slovencev, da bi moglo dobro izhajati še enkrat toliko naših trgovcev, ako si osvoje vso našo kupovalno moč. Veliko je še panog v trgovini, v katerih Slovenci sploh še nimamo svojih zastopnikov; želeti bi bilo, da jih dobimo. Slovenija je vedno voljna pomagati slovenskim trgovcem, dokler je njihovo blago dobro, cene razmeroma jednake istim tujcev ter njihova postrežba zadovoljiva.

Često se kateri naših trgovcev pritožuje, da mu trgovina ne gre po njegovi volji ter da ga rojaki zadostno ne podpirajo.Resnici na ljubo bodi povedano, da imajo naši rojaki precej smisla za podpiranje slovenskih podjetnikov. Ako je kaj narobe, tedaj je vzrok skoraj vselej na strani trgovca, največkrat to, da njegova trgovina ni zadostno poznana, to se pravi, da ji manjka reklame.

Časopis je najboljše reklamno sredstvo. Te resnice se zavedajo ameriški trgovci v polni meri. Za nje je reklama bistven del trgovine. Oni smatrajo denar, potrošen za reklamo za ravno tako potreben izdatek, kakor denar, izdan za rent ali kaj drugega takega. V tem se bistveno razlikujejo od naših trgovcev in ta razlika odločuje v prilog tujcev in dokler ta razlika obstoja, toliko časa naši trgovci ne morejo računati na vspešno konkurenco s tujci; kajti vpliv reklame je tolik, da največkrat vsa druga prizadevanja za pomnožitev prometa ostanejo brez vspeha proti strokovnjaški reklami tujcev. Kakor hitro pa bodo naši trgovci opustili svoje zastarelo in starokrajsko naziranje o reklami ter se navzeli amerikanskih idej o reklami, tedaj pa jim zagotavljamo, da bo njihova konkurenca zmagovalna.

Slovenski trgovci, sedaj imate list, ki je za povečanje in pomnožitev trgovine največje važnosti. Poslužujte se ga! Za par dolarjev na mesec bo na stotine čitateljev čitalo o vaši trgovini vsak teden. Povejte tem čitateljem, kaj imate na prodaj in videli boste, da ne bo brez vspeha. S tem boste koristili samim sebi in listu, ki je zastapajoča enota cele naselbine!

OSEBNA SVOBODA

Louis N. Hammerling.

LXVI.

Naša razprava o osebni svobodi nas je ponovno vodila v preizkovanje glede one moči, ki je zadaj za omenjeno svobodo. Pričenjaje s prikrajševanjem svobode s tem, da se prepoveduje uživanje pijače, smo došli, da so take stvari namenjene za druge smeri in sicer z ozirom na druge aktivnosti posameznikov. Med drugimi stvarmi smo tudi videli, da je tam tudi nek nevaren nagon, katerega smer je ovirati posameznika pri obzoru v biznesu, kar je na podlagi tega da je par posameznikom mogoče zlorabljati svojo svobodo. V tem slučaju kakor tudi v drugih, to gibanje, s katerim se ovira svobodo, izvira iz tega razreda ljudi, namreč iz nevzdržnih, drznomislečih, samopravnih in samoustavnih reformerjev. V vseh teh slučajih je načrt: vse zdrave ljudi spraviti v bolnišnico, ker je par drugih ljudi bolnih; v vseh teh slučajih je načrt vse spraviti na berglje, ker je par drugih šepastih; kolikor mogoče veliko ljudi spraviti v ječo, ker so nekateri zločinci; pripraviti ljudi do tega, da bi opustili svoj biznes, pri čemer imajo namen, da bi se spravili pred javnost.

Upanja vredno znamenje je,da drugi ljudje, med katerimi so tudi osebe, ki zavzemajo najvišja mesta, osebe, ki so v očeh javnosti nad vsemi drugimi, pričnó razumevati in odkritosrčno zavračati, take nedemokratične tendence. V vladi, kakršna je naša, je upanje, ako kaka velika stranka potom svojega izbranega zastopnika spozna zlo in ga zatre. To upanje bi bilo zanesljivo, ako obe strani enako pripoznata, da obstoja taka nevarnost.

Mi navajamo iz dnevnih časopisov sledeče poročilo, iz katerega moremo sklepati, da vsebujejo stvar, za katero gre nam.

V nekem nagovoru v Los Angeles, California, je 12. avgusta Ch. E. Hughes, republikanski kandidat za predsednika rekel, kot se poroča:

"Mi smo živeli v periodah, ko se je ignoriralo ljudski interes v tej deželi; ko se je te ljudske interese zasmehovalo in ne protežiralo s postavo. Veseli me, da so tiste periode prešle. Jaz vsaj mislim, da so prešle.

"Jaz sem mnenja, da je v tej deželi na površju nek drug, nov duh, ki spozna interese posameznih delov dežele in tukaj je nek duh, ki zahteva protekcijo napram vsakim sklepanjem, konspiracijam in kombinacijam kakoršnekoli vrste. —

"Jaz sem proti vsaki zlorabi komuničnih interesov, katera naj bi služila v korist privatnih vspehov. Jaz sem storil nekoliko v New Yorku v tej smeri in še nisem sprejel novega mnenja v tem oziru.

"Jaz to razumem, da smo prestali dan, ko se je bilo treba nam brzdati v stvareh, do katerih smo bili opravičeni, da smo tako storili, kar ni bilo prav, nepostavno in nesramno. Mi se lahko protežiramo proti vsakemu monopolističnemu ekspirimentu, ne da bi se nam bilo treba vtikati vmes."

Po našem mnenju zasluži ta izjava veliko vpoštevanje. To bi se moralo v kampanjah bolj pogostokrat spraviti v javnost, da bi se ljudi tako spravljalo k zavesti, da bi mogli videti, kakšna nevarnost jih obdaja.

Bodi odkritosrčen proti svojemu otroku.

Tvoj mali dveletni otrok še ne pozna strahu. Igra se brez strahu s hudim psom, hodi brez skrbi po temni sobi in ne ve popolnoma ničesar o strahu. Ti pa mu izženeš s svojo nevednostjo njegovo lepo neboječnost iz srca. Ti mu pretiš: "Čakaj, takoj te bodem zaprl v temno sobo ali klet, kjer te bode vzel črni mož". In če greš potem kmalu v temno sobo, tedaj že vidiš, da ti tvoj otrok ne sledi več tako brez strahu, kakor je to storil poprej, temveč obstane poln strahu pred vratmi in čaka, če pride črni mož. Potem pa se huduješ na strahopetnega otroka, ki ne ostane sam nikjer v temi. Toda, ti sam zaslužiš graje. Zato ne straši nikdar otroka z duhovi in drugimi strahovi, temveč vzgoji ga v resnici, srčnosti in samozavesti.



John D. Rockefeller, ki se ga smatra za biljonarja vsled povišanja vrednosti delnic Standard Oil. To je oseba, ki ne privošči delavcem človeškega življenja. On je sedaj najbogatejša oseba v Ameriki in najbrž tudi na vsem svetu.On nam predstavlja ogromno blagajno, kamor se stekajo brezštevilni delavski žulji.

KROJAŠKI POMOČNIK!
. . Delo dobi takoj dober krojaški pomočnik. Dober zaslužek.
Vpraša se pri JOHN KRAINC,
408 Park Street

PRAVCATA ODKRITOSRCNOST

Da se dokaže trditev čudovitega delovanja, podvzamejo izdelovalci BOLGARSKEGA KRVNEGA ČAJA nenavadno metodo.

DOKAZ DOBREGA DELOVANJA SE RAZVIDI IZ PISEM.

Časopis pregleduje zahvalna pisma ter potrjuje resnico dobrega delovanja proizvodov po prečitanju zahvalnih izrazov od onih, ki rabijo.

Skozi dve leti so izdelovalci BOLGARSKEGA KRVNEGA ČAJA pisali čitateljem teh časopisov o čudovitem delovanju, ki so ga skusili oni, ki so rabili ta povsem naravni proizvod. Toliko ljudi je že bilo ogoljufanih po raznih ničvrednih ponaredbah, da je bilo početkoma zelo težko prepričati narod, da obstoji ta čaj iz samih zemeljskih sadov, kot zelišč, cvetja semen, korenin, jagod, biljk itd., prav iz vsega onega, kar zahteva človeški sistem. Bolgarski Krvni čaj je staro zdravilo, spopolnjeno in znanstveno po njegovi uporabi skozi več kot tisoč let. Jemlje se ga vročega, predno greste k počitku, na dober starinski način, sok surovih tvarin prodre skozi vaš sistem, ojači vsak organ v telesu ter odstrani telesne strupe. S tem se prepreča pokvarjenost v črevah in zajedno tudi prerano starost.

Rabilci Bolgarskega Krvnega čaja so se poprijeli važnega sistema. Po dveletni skušnji so prepričani, da je notranja kopelj po enkrat ali dvakrat v tednu potrebna in oni so tudi uverjeni, da z uživanjem hrane so prezaposljeni notranji organi. Oni zamorejo tudi razumeti, zakaj je ta čaj sestavljen iz samih čistih biljk itd., znanih radi svoje povsem zdravilne narave, ki se ga uživa naravnim potom, brez alkohola ali drugih škodljivih mineralnih zdravil. Bil je pronajden za svrhe, katere omenjamo.

Zadnji dve leti je naš posel neizrečeno narastel. Čaj se razpošilja na vse strani sveta. Pisma dobimo od onih, ki ga rabijo in pišejo o raznih slučajih ozdravljenja kot pri kostobolu, živčnih boleznih, utrujenosti, živčnih in drugih glavobolih, izgubi teka, vrtoglavici, neredu v črevesju, boleznih v jetrah, ledicah, želodcu in mehurju; vsi izražajo svoje zahvale za ozdravljenje in za novo, najdeno zdravje.

To s o prostovoljno pisana pisma. Na tisoče in tisoče jih je, a jih je preveč, da bi vse objavili. Mi smo se odločili, da prepustimo poedincem, da preiščejo in g. Charles F. Eichardt iz Lehigh Ave, v Pittsburg, Pa. je že napravil izjavo o pronašlih pismenih izjavah. No, in on je bil poedinec. Mi smo pa poskusili najti osebo, katere ime bi vas takoj prepričalo.

Nazadnje smo izvedeli, da je časopis National Labor Tribune, ki je že petdeset let list delavskega stanu, pričel pravo gonjo proti nezanasljivim patentnim zdravilom. Ako nam je mogoče pridobiti urednika tega časopisa, ki bi preizkusil naše zdravilo, bi ljudje ti nepristranski priči gotovo verovali.

Mi smo jim takoj dovolili, da pregledajo velko število zahvalnih pisem. Kaj je bila posledica? Oni so takoj pregledali naš laboratorij ter dognali, da je vse živa resnica, kar pravimo mi; da pride 14 primesi Bolgarskega Krvnega čaja večjidel iz zunanjih luk in da se ž njimi postopa na znanstveni način. Še več, celo priznalno izjavo zamoremo imeti. Z veseljem priobčimo sledeče pismo, katero bo prepričalo vsakega pametnega človeka, da je Bolgarski Krvni čaj vreden, da se ga poskusi.

NATIONAL LABOR TRIBUNE

Pittsburg, Pa., 1. septembra 1916

Marvel Products Company,
316 Liberty Ave., Pittsburg, Pa.

Gospodje: — Kakor Vam je poznano, je National Labor Tribune skoro 50 let pripoznani službeni list delavskega razreda in noče dopustiti goljufije. Mi smo vodili kampanje in razkrili krinke raz patent zdravil, ki so vsebovala alkohol, ki zadržuje prebavo, kakor tudi smo razkrinkali razne kompanije, katere so plačale visoke vsote denarja za izjave. Iz naših stopcev smo odstranili vsa sleparska patent zdravila.

Vaš oglas sprejmemo, ker se Vaš Bolgarski Krvni čaj sestoji iz biljk popolnoma raznih vrst in zahvalna pisma dokazujejo, da Vaš proizvod koristi odjemalcem.

Častitamo Vam na vašem vspehu in povzdigi trgovine in veseli nas, da je National Tribune pripomogla k Vašemu vspehu.

Z velespoštovanjem
NATIONAL LABOR TRIBUNE
J. H. Vitchestain, predsednik-urednik.

*

....Opomba: Eno veliko škatljo Bolagrskega Krvnega čaja, ki traja pet mesecev za $1.00 in 6 škatelj pa za $5.00, pošlje kamorkoli treba Marvel Products Company, 22 Marvel Bldg., Pittsburg, Pa.

Ako hočete pošiljatev zavarovati, pošljite 10 centov več.

VABIMO VSE SLOVENCE

NA VELIKO VESELICO

katero priredi

PEVSKI Klub "DANICA"

V SOBOTO ZVEČER 14. OKT.

V DVORANI FRANK BENDA

vogal National-av in 3rd Ave

ZAČETEK TOČNO OB 7. URI ZVEČER.
Igrala bode Slovenska NarodnaGodba
Za dobro postrežbo bode skrbel ODBOR

VSTOPNICE 10 C. PRI VRATIH 15 C.

ŽENSKE PROSTE

STATEMENT OF THE OWNERSHIP, MANAGENENT, CIRCULATION, ETC., REQUIRED BY THE ACT OF CONGRESS OF AUGUST 24, 1912

Of SLOVENIJA, published weekly at Milwaukee, Wisconsin for October 1st 1916. — STATE OF Wisconsin, COUNTY OF Milwaukee.

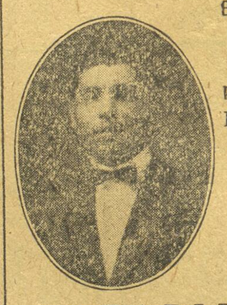
Before me, a Notary Public in and for the State and county aforesaid, personally appeared Frank X. Veranich, who, having been duly sworn according to law, deposes and says that he is the owner of the Slovenija and that the following is, to the best of his knowledge and belief, a true statement of the ownership, management (and if a daily paper, the circulation), etc. of the aforesaid publication for the date shown in the above caption, reqired by the Act of August 24, 1912, embodied in section 443, Postal Laws and Regulations, printed on the reverse of this form, to wit:

1. That the names and addresses of the publisher, editor, managing editor and business managers are:

Publisher Frank X. Veranich, 454 — 53rd Avenue, West Allis, Wisconsin.
Editor: Same, Managing Editor: Same, Business Managers: Same.
Frank X. Veranich, owner.

Sworn to and subscribed before me this 10th day of October 1916.
(Seal.) John Ermenc. (My commision expires April 15th 1917.)

JOHN RAUNIKAR
GOSTILNA
358 REED STREET
Sveže pivo Edelweiss
Dobro domače vino.
Izvrstna posrežba
Uljudno se priporočam Slovencem in Hrvatom, da me obiščejo v mojih prostorih, kjer sem Vam vedno na razpolago.



Bratom Slovencem in Hrvatom priporočam svojo BRIVNICO z dobrim in točnim delom. Pridite in prepričajte se!
S. FABIJANČIČ
5124½ National Ave., West Allis

CAMER & MASON
Painters & Decorators
Slovenski slikar
624 NATIONAL AVE
DELO TRPEŽNO, ZA KATERO GARANTIRAMO.
Cena nizka
Vprašajte nas za proračun
Telefon Hanover 1239

FERKO BROS.
Mesarija
Vedno sveže in prekajeno meso kakor tudi klobase do mačega izdelka.
Lepa perutnina

NAJ CENEJE! ! ! ZaNeSljiVeJe! HITREJE! ! !
POŠILJA
Denar v staro domovino
LOUIS BEWITZ
5226 National-av West Allis

SALOON IN PRENOCIŠČA
Točim dobro Gutsch pivo in dobro vino. Fine cigare. Prigrizek vsaki čas zastonj.
JOE FLUDERNIK
735 Indiana-av, Sheboygan, Wis.
Se priporočam cenjenim rojakom

Priporočam se cenjenim rojakom, da me posetijo v mojih prostorih, katere sem prevzel od rojaka Louis Bewitz.
Vodil bodem gostilno v zadovoljstvo vseh gostov. Skrbel bodem za pristne pijače in topel prigrizek, ki Vam bo vedno na razpolago.
FRANK ZAJEC
198 FIRST AVE

VIL. J. GRONEWALD
Licencirani pogrebnik in maziljenik
Brezplačna poraba privatne kapele.
Cene nizke.
347 REED ST. med National Ave. in Walker St. MILAUKEE.
Telefon Hanover 4497

FRANK TURK
526 Reed Street
KROJAČ
. . Izdelujem vsakovrstne nove obleke po najnovejši modi in čistim ter popravlja stare.
(30S)

POZOR SLOVENSKI MOTORISTI
Kadar potrebujete "tajerje", nove ali stare, jamčena popravila,obrnite se na
ALB. H. ZIGOY
513 National Avenue.
Naš moto je postrežljivost.
Telefon Hanover 875

Jugoslov. Zveza Podporna "Sloga"

VSTANOVLJENA L. 1914 INKORPORIRANA L. 1915

Sedež: Milwaukee, Wis.

UPRAVNI ODBOR:

Preds.: JOHN KRAINC, 408 Park st, Milwaukee, Wis
Podp.: LEOP. ZORKO, 827 Indiana-av, Sheboygan, Wis
Tajnik: JOHN OCVIRK, 440 S. Pierce-st, Milwaukee.
Blag.: MATH STIGLITZ, 415 Florida st. Milw., Wis.
Zap.: FR. MATITZ, 212 Greenbush st., Milwaukee, Wis

NADZORNI ODBOR:

I. Nadz.: IGN. KUŠLJAN, 229-1 Ave., Milwaukee, Wis.
II. nadz.: ANT. TOMINŠEK, 5323 Nat'l-av, W. Allis,
III. nadz.: JOE BENDA 471—53 Ave, W. Allis, Wis.

POROTNI ODBOR:

Preds.: ALOIS GOLOB, 114 Franklin Port Washingt.
JOHN STAMPFEL, Grafton, Wis
JOHN LENKO, 309 First-av, Milwaukee, Wis.

POMOŽNI ODBOR:

ANTON SEM, 298 — 4th Ave, Milwaukee, Wis.
MARTIN ROP, 308 Second Ave, Milwaukee, Wis.
JOHN WOHLGEMUTH, 822 Kinnickinnic-av, Milw.
Vrhovni zdravnik: Dr. P. Langland, Nat'l & Grove st
Glavne seje se vrše vsako tretjo sredo meseca v Iliria ob 8. uri zvečer.

Uradno glasilo: SLOVENIJA.

REDNA SEJA GL. ODBORA J. P. Z. SLOGA 20. SEPT. 1916

Brat predsednik otvori sejo ob 8:30 zvečer.

Podpredsednikom imenovan A. Tominšek.

Navzoči so: John Krainc, A. Tominšek, Frank Matitz, Anton Sem in Matevž Stiglitz.

Zapisnik zadnje redne seje sprejet kakor čitan. Zapisnik izvanredne seje sprejet kakor čitan.

Novi člani: Pri dr. Bratje Zaveze št. 4 Valentin Kaker in Jernej Ražen.

Poročilo tajnika se vzame na znanje.

Poročilo blagajnika se vzame na znanje.

Poročilo posebnega odbora se vzame na znanje.

Dr. št. 3 je poslalo dopis, v katerem naznanja, da zahteva John Potočar, ki je bil izključen, rezervo izplačano. Sklene se, da se mu izplača računajoč od časa, ko se je pričela lestvica.

Prečitani delegatje se vzamejo na znanje.

Izplačane bolniške podpore: Pri dr. Sloga št. 1, $156.00, pri dr. št. 3 Naprednost Slovencev $96.00 pri Bratje Svobode št. 7 $12.00. Skupaj se je izplačalo podpor $264.00.

Bolniška podpora se ne izplača br. Jurij Brkovič ter se pošlje nakaznica društvu nazaj.

Brat predsednik John Krainc zaključi sejo ob 10. uri zvečer.

Frank Matitz, zapisnikar.

MNENJA IN DOPISI NAŠIH ČITATELJEV.

Pod tem napisom bode priobčevala Slovenija mnenja, kritike in dopise svojih čitateljev brezplačno. Vsak dopisnik je za svoj spis odgovoren sam. Spisi naj bodo kratki in jedrnati. Obrekovanja, prepiri, osebnosti ali dopisi razžaljive vsebine ali ki so pisani v nedostojnem jeziku, se ne priobčijo. Vsak dopisnik mora navesti svoje ime in naslov, ki se ne priobči, ako dopisnik to zahteva.

ZA DOPISE NI ODGOVORNO UREDNIŠTVO.

Milwaukee, Wis.

Cenjeno uredništvo: — Ker živimo v času, ko se marsikateri rojak poda v sladki zakonski jarem, zatorej se že samo ob sebi razume, da tudi "hohceiti" ne manjka, kjer se preživi brezskrbno par veselih uric.

Tako sem tudi jaz mislil z dvema prijateljema v soboto se udeležiti takega redkega domačega praznika pri prijatelju Mike Araus, katerega svatovanje se je vršilo žal v gostilni gospoda Fr. Korena, St. Pierce in Clinton St. V gostilni so se mi približali gospod gostilničar, ki so jako dobrosrčni za delavca, ker dado za groš raje veliko pivo kakor pa majhno ter me prijazno vprašajo, ako nisem jaz morebiti Blaž Dobnik. Ker se me to ime drži že od mojega rojstnega dne, sem seveda pritrdil, da sem. Nato me pa gospod Koren povabijo, ako bi šel ž njimi malo ven, da mi imajo nekaj povedati. Ker nimam jaz nobenih tajnosti, sem jim kratko odgovoril, da mi zamorejo povedati gospod kar notri pred vsemi svoje želje. Nato me še gospod Koren bolj prijazno povabijo z besedami: "Prosim te lepo, pojdi malo z menoj, ti imam nekaj za povedati." Tako prijazni prošnji pa se vsekakor nisem mogel zopestavljati ter sem jih ubogal. Ko prideva brez nesreče do vrat in ko jih gospod odprejo, pa naznanijo prijazno pri vratih stoječemu redarju: "To je tisti, ki je me ne v 'cajtenge' dal." Ko sem se ozrl, jih že ni bilo več, pač pa sem zapazil moja dva prijatelja, ki sta mi sledila. Nato smo se podali z veselim srcem v božji svet, kjer me ne vabijo na tajne pogovore. — Ko je redar vstopil, so mu gospod gostilničar kazali nekdanjo Slovenijo, kjer je spisana njihova naklonjenost napram unijskemu delavstvu. — S svojo preprijaznostjo mi niso gospod Koren napravili nobene škode, še celo korist; oškodovali pa so nevesto za nekaj dolarjev, za kar mislim, da jim bo nevesta zelo --hvaležna.

Pozdrav

Blaž Dobnik.

Milwaukee, Wis.

Pri priložnosti kegljanja so darovali za socijalistični klub sledeči rojaki: Frank Banko, Frank Brenkuš, John Janežič, Louis Lončarič, Joe Ermenc, Louis Bewitz, Blaž Hren, John Tesovnik, Ign. Kušljan, Anton Sem, Joe Mayer, John Ermenc, Anton Bevšek, Fr. Zajec, John Krolnik, Anton Poberski, Martin Jelenc, Louis Bergant, Math Stiglitz, John Wohlgemuth, Frank Fužir in Ambrož & Tamše.

Dohodkov je bilo $82.65 in izdatkov pa $20.25. Dobiček kegljanja toraj $62.40

Vsem darovalcem se kegljalni odbor Slov. Soc. Kluba najiskreneje zahvaljuje.

JEZERO MRTVIH

Uradnik angleške vlade Amaury Talbot je preiskal na povelje vlade še popolnoma neznane kraje, ki se razprostirajo od Guinejskega obrežja globoko notri v srednjo Afriko. Njegovo poročilo o divjih narodih in čudnih krajih, ki se nahaja na tem ozemlju, je nadvse zanimivo. Med drugimi pripoveduje o nekem rodu, ki živi v bližini malega jezera, v katerega bližino se ne upa noben domačin. To ljudstvo je tako boječe, da misli vedno tudi po dnevi, da je obdano od duhov in čarovnic. Večkrat se zgodi, da postane ta strah tako strašen, da se razširi po vsem okraju kakor nalezljiva bolezen ter naredi vse prebivalce kakor blazne. V tem kraju leži tudi to jezero, ki je za nje sveti kraj. Dosti prej, kakor je prišel v njegovo bližino, je slišal Talbot imenovati jezero in tudi v pesmih se je povsod opevalo. Mnogo se je trudil in prizadeval in izpraševal, da bi zvedel; kje isto leži. Toda le s težavo je izvedel za kraj vsaj približno. Ko smo prišli v bližino jezera, smo se morali z velikim trudom preboriti skozi neprodorno goščavo in potem smo zagledali pred sabo obrežje jezera. Pogled, ki se nam je tu nudil, je bil grozen, Celo obrežje je bilo pokrito s krokodili. Okrog jezera, ki je ležalo mirno, nekako strašno preteče, je stalo kakor zidovje deset čevljev visoko grmovje, ki se je nagibalo čez vodo, kakor bi hotelo varovati jezero in njega grozne prebivalce. Ta prostor je za domačine svet in nobeden lovec si ne upa prestopiti tega kraja; zato žive tu nemoteno razne golazni od različnih žab do velikanskih krokodilov. Ko smo prišli v bližino jezera, so švigale med listjem neštevilne velikanske kače in v jezeru je mrgolelo neštevilno raznih rib. Domačini verujejo, da na stane v deželi kuga in lakota ter razne druge nesreče, ako se te živali moti. In po noči se zbero tam mrtvi ter pričnejo nad jezerom svoj grozni ples, med tem ko divje preklinjajo žive ljudi. Talbot je dalje izjavil, da je ta kraj celo po dnevi poln neke skrivne groze ter se ne čudi, ako so praznoverni domačini ne upajo v njegovo bližino.

ČUDNE STAVE.

Na Angleškem so v navadi jako čudne stave. Tako sta pred kratkim naredila dva rokodelca sledečo smešno stavo: Prvi je rekel, da leti dvakrat okrog cerkve sv. Pavla, predno zamore drugi pojesti za pet centov potvice. Takoj so se tudi starejši vdeležili stave s precej visokimi vsotami. Ko je učenec enkrat pretekel naokrog, so še stavili dvajset proti eni, da bo ta zmagal, kar se je tudi zgodilo. Še predno je bila prva polovica potvice pojedena, je že prvi preletel ves prostor. V kraju Fower so se pričeli pričkati kdo zamore delati najgrše obraze. Takoj sta stavila neki krojač in čevljar. Navzoči so hitro stavili večje vsote na čevljarja, ki je bil kmalu v pačenju lica za tri podobe naprej. Vsi so mislili, da bo zmagal; tedaj si je pa eden izmed onih, ki so stavili na krojača, pomagal z zvijačo. Ko se je šlo že za zadnjo podobo, tedaj je stopil krojaču na kurjo oko; pri tem pa je krojač naredil tako lice, da so mu takoj priznali zmago.

Vojvoda Bedfordski in pa Lord Barymore sta stavila pet funtov šterlingov, če je mogoče najti človeka, ki bi pojedel mačko, za plačilo seveda. In res se je našel eden ki je za deset šilingov to storil.

Neki sodar je stavil pet šilingov da se obesi za kolo kočije in da tako zdrži, med tem ko bodo konji leteli ž njo v polnem diru. Takoj so skusili in mož je res stavo dobil.

Gospod nadporočnik se je s svojo mlado soprogo povrnil z ženitovanjskega potovanja. Našel je svoje novo stanovanje v najlepšem redu in je pohvalil "burša", ki mu je bil dodeljen.

"Jutri zjutraj me vzbudi ob šestih", je zvečer naročil "buršu"

Nasledjo jutro je "burš" najprej deset minut trkal na vrata in ker se ni nihče oglasil, je vstopil v sobo in začel tresti oficirja:

"Gospod nadporočnik — šest je ura".

Nadporočnik se ni prebudil, pač pa se je prestrašena vzravnala njegova žena. Fant jo je pa nežno potisnil nazaj na posteljo rekoč:

"Vi lahko spite naprej, gospodična; to je navada pri vseh oficirjih".

— Ah fantič moj, — tako mi je hudo, — žrtvovala sem ti dobro ime...

— Nič se ne žalosti — vsaka kupčija je združena s stroški.

Lastnik menažerije: Vi bi radi stopili pri meni v službo. Ali ste vajeni živali?

Hlapec: Kar sem živ, sem takorekoč vedno pri konjih.

Lastnik menažerije: To je že nekaj, a ne dovolj. Glavna stvar pri meni je prisotnost duha. Ako bi na primer tiger skočil iz kletke, — kake korake bi napravili?

Hlapec: Gospod — prav dolge.

Kadar kupite pri naših oglaševateljih, omenite naš list!

Žena: Ali še veš, ljubi Maks.. v najhujšem mrazu sva se zaročila.

Mož: Da, da... če se spomnim, me še danes zazebe.

— Ali je res, profesor Dvopičnik se je razročil?

— Da!

— Kaj je pa vzrok?

— Naročil je šopek, da bi ga poslal svoji nevesti ... a ga je pozabil položiti v škatljo ter poslal prazno škatljo z napisom: "To si ti".

EMPRESS MILLINERY

E. POLLEY

352 Grove St.

Velika izbira modernih ženskih klobukov po nizkih primernih cenah

KLOBUKI OD

$2.50

NAPREJ

Telefon: Hanover 3362-J

$5.00 Nagrade

dobi, kdor mi naznani sedanji naslov Antona Kolenc, ki je svoječasno stanoval na 358 Florida st., a jo je potem neznano kam popihal, ko je zvedel, da ga mislim sodnijsko prijeti. On že ve zakaj!

ANTON ŽMAVC

370½ — 1st Ave

Milwaukee, Wis.

$5.00 NAGRADE

ROJAKI!

Kadar potrebujete novo obleko ali kadar imate staro za čistiti, likati i. t. d., oglasite se pri

SLOVENSKEM KROJAČU

I. KRAINC

408 PARK STREET

On Vam napravi najboljše delo za nizko ceno ter v kratkem času.

JOHN KROLNIK

417 VIRGINIA ST.

(Vogal First Ave)

Telefon Hanover 4669

Cenjenemu občinstvu se priporočam v obilen poset. Postregel bom vsakomur s svežim PABST pivom in drugimi pristnimi pijačami ter lačne nasitil vsaki čas.

Točim najboljše doma napravljeno pristno vino.

JONAS & CASEY

Pogrebnika

393 GROVE Street

Telefon Hanover 40

Krasen pogreb za $65.00

IGNAC KUŠLAN

SLOVENSKA GOSTILNA IN RESTAURANT

229 First-av., Milwaukee

Prodajem izborne vsakovrstne pijače in dobre cigare. Topel prigrizek ob vsakem času.

Slovencem se priporočam

DOBRE PIANE

$5 do $25

THE WINTER PIANO CO.

375 GROVE STREET

SLOVENSKE GRAMOFONSKE PLOŠČE

OTVORITEV OBRTI.

Prijateljem, znancem in cenjenemu občinstvu naznanjam, da sem prevzel gostilničarsko obrt, kjer jim bom postregel po svoji najboljši moči.

Vsem se priporočam v obilen poset.

ANTON SEM,

298 — 4th Avenue, vogal South Pierce Street.



SLOVENSKA IZKUŠENA

BABICA

IN

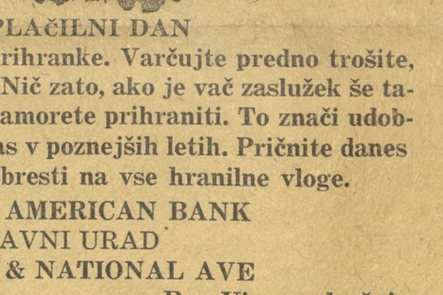
BOLNIŠKA POSTREŽNICA

TEREZIJA M. KRAPSHE.

313—3rd AVE TELEFON HANOVER 1605

VARUJTE SE NEPRILIK!

Ako hočete poslati denar v stari kraj, ne pozabite, da vam to opravi najsigurneje rojak, ki je že osem let v tem poslu ter ima zadostno izkušnjo.



Cene so nizke

JOZEF TRATNIK, 268 FIRST AVENUE.



VSAK PLAČILNI DAN

je čas, da naložite vaše prihranke. Varčujte predno trošite, to je najsigurnejša pot. Nič zato, ako je vač zaslužek še tako majhen, malenkost zamorete prihraniti. To znači udobnost in neodvisnost za vas v poznejših letih. Pričnite danes Mi plačamo 3 odstotke obresti na vse hranilne vloge.

GERMAN AMERICAN BANK

GLAVNI URAD

REED ST. & NATIONAL AVE

Mitchel St. podružnica — Bay View podružnica

3rd Ave & Mitchel St. — Kinnickinnic & Lincoln Aves

BREZNIK & HERVAT

NOVA SLOVENSKA TRGOVINA

S FINIMI ČEVLJI IN MOŠKO OPRAVO

IN VSA POPRAVILA

302 GROVE ST- MILWAUKEE; WIS.



ELGIN URE

JE MOJA POSEBNOST

HENRY J. OBERST

Zlatar in optik

National Ave in Grove St.

Fino popravilo vseh ur

A. T. Trantlage & Son

Vogal Grove in Mineral Sts.

VSAKOVRSTNE PEČI IN PTIČNIKI

ZELEZNIN -- ORODJE

za karpenterje

ZA MOLDERJE IN MAŠINISTE

VOJNI POLOŽAJ

Avstrijsko nemška armada je bila v Transilvaniji tako daleč vspešna, da so se morali Rumunci umakniti na vsej fronti. Iz Berolina celo poročajo, da so že vdrli na rumunska tla v smeri od prelaza Rudeči stolp. Malo težko je, da bi to šlo tako hitro, najbrže je to bila le poizvedujoča kavalerija. Rumuni se še vedno umičejo, toda v redu.

Iz Pariza poročajo, da so srbske in francoske čete napadle nemško bolgarske postojanke v Macedoniji v smeri proti Monastirju in da se Nemci in Bolgari umikajo proti Monastirju.

Na zavezniškem desnem krilu na vzhodni strani reke Strume obkoljujejo Angleži mesto Seres, tako poročajo iz Londona uradno. Angleži operirajo na tem mestu v deh kolonah proti Bolgarom; z jedno proti Seres in z drugo proti Demir Hisar, od katerega so oddaljeni le še 7 milj. To zadnje mesto je oddaljeno od Seres dvanajst milj.

Na fronti ob reki Some se ni zadnje teden veliko spremenilo. Prve dni so še napredovali Angleži in Francozi, toda zadnje dni niso mogli Angleži naprej. Francozi so si osvojili nekoliko točk, v glavnem pa so bili francoski napadi na Chaulnes brez pravega vspeha.

Na ostalih frontah kot v Volhiniji in v Galiciji, drže v splošnem vsak svoje postojanke z menjajočimi se napadi. Ravno isto se zamore trditi o fronti v Dobrudži. Iz nobene strani se ne poroča kak važen vspeh.

Veliko razburjenje je nastalo v Ameriki, ko je nemški submarin blizu našega obrežja potopil nekaj angleških in neutralnih trgovskih ladij. Na ta način povzročena škoda znaša veliko. Ako bodo nastale vsled tega med Ameriko in Nemčijo kake neprilike, se še ne ve, dokler ne bode to submarinovo početje natančno preiskano. Na potopljenih ladijah so se namreč nahajali tudi Amerikanci.

UMORIL ŽENO IN SEBE

Philadelphia — Wm. Howell Ellis je umoril svojo ženo in smrtnonevarno ranil sebe. On je spadal k onim višjim krogom, h katerim nimajo delavci dostopa; zatoraj se glasi poročilo, da je vsled ljubosumnosti in izrabljenih živcev zgubil kontrolo nad seboj ter ni za svoj čin popolnoma nič odgovoren. Njegova žena je bila mrtva na mestu, on pa leži umirajoč v bolnišnici. Njej se poznajo na vratu odtisi prstov, ker je znamenje, da jo je najpreje zadavil ter jo nato ustrelil. Kroglja je prodrla v možgane. Sebe pa je ustrelil v usta. Najmlajši otrok, sedemletna hči, je odkrila prva tragedijo zjutraj. Štirje posli in trije otroci so spali, ko se je izvršil dvojni zločin, katerega so odkrili še le po zajutrku.

DROBNE VESTI

Racine, Wis. — Višek družinskega prepira je bil dosežen, ko je bil Wiljem Petrushko ubit v pretepu v svojem salunu. Boja se je udeležilo kakih 12 oseb. župan je ukazal salun zapreti.

Umora je obdolžen Joseph Extirovich, star 21 let, katerega so prijeli v Milwaukee ter ga prepeljali v Racine v zapore.

St. Joseph, Mo. — Velika porota je spoznala bivšega okrajnega državnega pravdnika krivim umora njegove žene in sicer v prvem redu. Obravnava je trajala deset dni.

Grafton, Ill. — Superintendenta tukajšne Illinois Powder družbe, Leo Peterson-a in dva delavca je doletela smrt kot posledica eksplozije. Eksplodiral je dinamit na treh železniških vozovih.

VESELI JANEZ

Lepa pravljica

Star oče je imel troje kajonov. Najstarejši, Šilo, je čevljaril. Obuvala je znal delati pa krpati in dreto vleči tako ročno in hitro, da se mu je čudil vsakdo. Navzlic temu je pričevljaril le malo. Ljudje so hodili najrajši bosi; in še, kadar je krevsal kdo v mesto, je nosil čevlje v rokah mesto na nogah.

Nitka, drugi sin, je krojačil. Meriti, prikrajati, šivati, likati, pa tudi računati je znal tako spretno in naglo, da so ljudje odpirali oči, ušesa in usta, posebno, kadar je bilo treba plačati. Kljub temu je prikrojačil le malo. Ljudje so čepeli rajše umazani raztrgani in vinjeni po gostilnicah, kakor, da bi nosili trezni lepo novo obleko.

Najmljaši kajon, Janez, je bil pa velik lenuh. Noč in dan je ležal za pečjo in dremal ali pa premišljeval stotere stvari. Bil je vseh muh poln, zlasti pa se je znal lagati, jesti in piti, da nikoli nič takega in enakega. Akotudi marsikdaj ni imel nobenega počenega groša v žepu, je bil vedno židane volje. Kadar doma ni bilo niti slanega kropa za večerjo, je pa doma za pečjo delal na orgljice, dokler niso bili siti vsi štirje. Tako so živeli sicer slabo, toda prav poceni.

Naposled pa se je stari oče le naveličal tega životarenja. Poklical je vse tri sinove pred sebe in jim je dejal rekoč:

"Preljubi moji kajoni! Veliki reveži smo, sami berači. Slabi časi so, zaslužka ni nobenega. Prestar sem že, da bi hodil prosit vbogajme; opešal mi je vid in sluh, roka se mi trese, zastaja mi noga in smejejo se mi otročaji. Ali tudi vi trije zaslužite doma premalo. Pa pojdi malo po svetu Šilo, ti, ki si najstarejši in najmodrejši. Nemara pa le nameriš na srečo in pridobiš in prineseš toliko s sabo, da bomo lagje in bolje živeli tu doma."

"Zakaj pa ravno jaz?" se je ustavljal Šilo. "Mar naj gre Janez, ki je mlajši in hodi lagje."

"Kaj bo Janez!" je ugovarjal starec. "Janez je preneumen, pa tudi zapije vse sproti ali celo na puf. Le ti pojdi, ti!"

"Že vidim, da prej ne boste nehali prodajati sitnosti, dokler ne grem", je godrnjal čevljar. "Pa bodi v božjem imenu!"

Drugo jutro zarana pomeče Šilo svoje orodje v popotno torbo in se napoti v beli božji svet. Dolgo ne sreča žive duše. Ker je hudo vroče, jo krene v gozd. Tam pa zagleda zlatorogega srnjaka v zanki.

"Reši me, ljubi popotnik", ječi srnjak, "reši me in izpolni se ti najbolj vroča želja".

"Bomo videli, če bo res", de neverni čevljar, preščipne zanko in prime srnjaka za zlate roge. "Veš, kaj si želim? Da bi mogel v enem trenutku narediti toliko čevljev, škornjev in copat, kolikor bi sam hotel!"

Tedaj se zabliska na tleh zlat čevljarski nož.

"Vzemi krivec", veli srnjak. "Ako ga le pokažeš usnju, je zaželjeno obuvalo gotovo!"

"Ta pa ni slaba!" se raduje Šilo in shrani dragoceni nož. Tedaj zagleda staro ženico.

"Poljubi me!" prosi ženica mladeniča.

"O kaj pa!" se zagrohota čevljar. "Tako grdo staro babo! Saj je zalih mladih deklet dosti."

Zdajci pa se spremeni odurna starka v prekrasno mlado dekle. Skozi kratko belo obleko in dolge zlate lase blešči prebelo telo kakor sneg in iz bledega obraza svetijo oči kakor zvezda nebeška.

"Ako bi me bil poljubil, bi se ti bila izpolnila še ena želja," mu reče z nagajivim nasmehom.

"Vila!" klikne Šilo in jo hoče zdaj poljubiti z odličnim spoštovanjem. Vila pa porogljivo namrdne obrazek, pokaže čevljarju osla in odjaha na zlatorogem srnjaku.

Malo poparjen potuje Šilo dalje in dospe čez devet dolin in devet gora pred sijajen grad. Z najvišjega stolpa plapola črna zastava.

"Kdo si?" ga vpraša vratar.

"Čevljar Šilo".

"Ravno prav si prišel. Hudo pogrešamo novih čevljev. Le noter."

Spusti most in odpre težka vrata. Šilo stopi na grajsko dvorišče. Tam uzre devetdeset vojščakov in devet pažetov. Vsi so imeli raztrgane čevlje. Iz okna pa sta gledala sam kralj iz devete dežele in njegova prelepa hči Hopsasa.

"Kdo si?" ga vpraša kralj Uroš.

"Šilo, najboljši čevljar vsega sveta".

"O — beži no, beži! Ali se upaš narediti do jutri opoldne vsem mojim vojščakom in pažetom nove čevlje!"

"Meni prav igrača. Dajte mi samo usnja!"

"Dobro, ako dogotoviš delo, do biš tri velika zlata jabolka. Ako ne, ti pa odrobi rabelj glavo."

Šilo dobro je in pije do polnoči in spi do enajstih dopoldne. Vsi se že vesele, da odleti lahkomiselnemu lenuhi v kratkem glava. On pa si da prinesti usnja, mu pokaže zlati krivec in naenkrat stoji devetindevetdeset parov novih čevljev pred zavzetim kraljem. Par prav majhnih in krasnih čeveljcev pa pokloni Šilo kraljičini Hopsasa.

"Zakaj pa imate črno zastavo vpraša čevljar.

"Oh, odvrne kralj Uroš žalostno. "Pesoglavec iz nemške dežele se mi je prištulil v grad in pravi, da ne gre prej odtod, preden ne pride kdo, ki bo znal bolje piti kakor on. Poizkusi se žnjim! Ako ga premagaš, ti dam hčer za ženo in vse kraljestvo povrhi". Ako ne, moraš dati pa dobljena tri jabolka in krivec nasprotniku."

Šilo jame piti s pesoglavcem pa omaga in zaspi o polnoči. Čemeren in prazen jo primaha domov.

Enako se dogodi Nitki. Srnjak mu da zlato iglo. Nitka jo pokaže v gradu in blago se izpremeni v obleko. Prislužena tri jabolka in čarovniško iglo pa mora dati pesoglavcu že zvečer. Ves potrt prileze domov.

"Bog pomagaj, kaj bo pa zdaj je tožil stari oče. "Jemnasta, jemnasta, zdaj smo prav taki berači kakor prej."

Zdaj se je vravnal veseli Janez za pečjo, koder je bil zvesto poslušal žalostni zgodbi obeh starejših bratov. Zazehal je in se oglasil:

"Oča, kaj pa, ko bi šel tudi jaz malo po svetu?"

"Oh, kaj še!" se je bridko namehnil starec in pomilovalno pogledal svojega najmlajšega sina. "Ti bi pa že kaj opravil, sirota?"

"I, zakaj pa ne?"

"Oh, kaj boš ti revež, ki si najbolj neumen med vsemi tremi", ga je zavrnil oče nejevoljno. "Saj ne znaš drugega kakor dobro pupcati in papcati in lenobo pasti za pečjo. Bog se usmili!"

"Karkoli človek zna, je dobro in mu utegne koristiti danes ali jutri", je dejal Janez ponižno. "Prosim vas, blagoslovite me, ljubi oče! Potem pa kar pojdem!"

"Šilo in Nitka, oba sta prišla žejna in lačna in prazna domov", je javkal stari mož. "Bog ve, kako se bo godilo še le tebi!"

Naposled pa je le blagoslovil svojega najmlajšega sina in Janez je odpotoval veselo, akotudi sta se mu posmehovala starejša kajona. Ustavil se je v vsaki krčmi. Povsodi se je lagal, da ima doma srebrno jablan, ki rodi zlata jabolka. Pil je brezskrbno in obetal, da že plača, kadar se vrne. Potemtakem je bil zmiraj prav židane volje.

Pride v gozd. Tam zagleda zlatorogega jelena, tičečega z rogovjem v močnem grmovju.

"Lepo te prosim, pomagaj mi, ljubi popotnik!" ječi jelen milo. "Reši me in izpolni se ti tvoja najljubša želja!"

"Takoj, potrpi samo malo, dragi jelenček!" veli Janez, preseka gosto vejevje in pogladi otetega jelena po ponosni glavi.

"Bodi previden, ljubi mladenič in ne želi si kaj nespametnega ali malenkostnega! Premisli si dobro!"

"I, kaj bi dolgo izbiral!" odvrne Janez naglo. 'Veš kaj? Želim si, da bi mogel piti, kolikor bom hotel!"

"O ti nespametni človek", klikne žalostno srnjak. "Privoščil bi ti, da bi si bil izbral vse kaj boljšega, na primer večno izveličanje

"Večno izveličanje naj si zasluži kristjan sam" se odreže Janez modro. "Ali bo kaj ali ne bo nič? Ali bom imel zmirom toliko pijače kolikor bom hotel?"

Jelen mu pokima otožno. Janez ga lepo zahvali. Kar zagleda odurno babo.

"Aha, to je pa tista vila, ki sta o njej pripovedovala doma moja ljuba bratca!" si misli veseli Janez. "Grda je res kakor kočevski greh, pa saj bo v kratkem vsa drugačna!"

"Poljubi me, zali mladenič!" prosi stara baba.

"Zakaj pa ne!" odvrne Janez in jo poljubi nemudoma.

Hkratu se spremeni ostudna starka v prelepo mlado deklico. Kakor sneg ji blešče prekrasni udje skozi prozorno obleko in dolge zlate lase. Iz prelepega obraza žare omamljivo sladke oči.

"Presneto je lepa!" si je mislil veseli Janez. In ker ni bil tako neumen kakor njegova brata, jo je naglo objel in z občutkom poljubil na bažanstvena usta.

Vila pa mu zažuga s prstom in pravi: "Ker si me poljubil prej, ko sem te prosila, se ti izpolni še ena želja. Bodi pameten in ne želi si kaj ničvrednega!"

Vilin glas je tako rajskomil, da se fantu kar vrti v glavi.

"Kako je lepa!" preudarja natihoma. "Pa kaj, ko se tako rada izpreminja v staro babo. Pa saj kraljičina Hopsasa na onem gradu tudi ni napačna, kakor sta pripovedovala brata. Pustimo vilo in zaljubimo se rajše v princezinjo!"

— "No, kaj si želiš?" vpraša vila iznova.

"Veš kaj prijateljica? Prej sem si želel, da bi mi nikdar ne pošla pijača. Toda nerodno je, da ima človek mačka. Zelim si zatorej, da bi bil od pijače samo malo bolj židane volje, nikar pa da bi mi škodovala!"

Lepa vila mu natakne zlat prstan na mezinec in odjezdi na zlatorogem jelenu. Veselo potuje Janez dalje in pride čez devet dolin in devet gora v deveto deželo k belemu gradu; še vedno plapola črna zastava.

Spuste most, odpro težka železna vrata in Janez stopi na grajsko dvorišče. Na balkonu stoji sam kralj devete dežele in zraven njega toči njegova hči Hopsasa solze, tako debele ko vinske jagode.

"Že zdaj je punca zala, ko se joka", si misli Janez. Kako brhka bo dečla še le, kadar se bo dr žala na smeh!"

Kralj ga vpraša, kdo da je.

"Janez, prvi vinski bratec na svetu!"

"Čast tebi, če je res!" se ovese li kralj. "Prišel si ravno prav. V grad se mi je vrinil pesoglavec i nemške dežele. Izprva je bil gos ponižen, potlej se je pa preobje del pri nas in zdaj nam hoče bit prvi gospod. Pravi, da ne pojdo prej od tod, dokler ne pride kdo ki ga premaga pri pijači. In po vsej sili hoče imeti mojo hčerko. Ako ga premagaš, ti dam kraljičino za ženo in še kraljestvo po vrhu, ker si fant od fare. Ako ne, ti pa odgrizne pasja pošast glavo! Ako si res tak junak, poizkusi se ž njim!"

Lepa princezinja se nežno usekne, se neha jokati in prav milo pogleda Janeza.

Janez pa pravi kralju in kraljičini: "Le kar nič se ne bojta! Kje pa že imate tistega pesoglavca? Kar precej se udarim ž njim — presneto sem žejen."

Pokažejo mu v prvo nadstropje. Ondi sedi požrešni pritepenec pri slastnih pečenkah in sladkih poticah in zajema vino s korcem iz velikega soda. Ko zagleda Janeza, zatuli strašno in se mu posmehuje in ga zbada. Janez pa mirno sede za mizo in niti s krajem očesa ne pogleda pasje pošasti. Tako pijeta tri tedne zaporedoma.

"Ali se udaš ali ne, Janez?" vpraša pesoglavec, ki je imel že kapitalnega mačka.

Janez pa le še pije iz korca. Tako se skušata še tri dni.

"Ali se udaš ali ne, ljubi Janez?" jeclja pesoglavec, že ves bolan na jetrih in ledvicah. "Ne storim ti nič žalega".

Janez pa le pije in pije. Pesoglavcu je peklensko slabo. Vendar vstraja še tri ure.

"Ali se udaš ali ne, predragi prijatelj", zastoka pritepenec napol mrtev. Ako se udaš, se te ne dotaknem in ti podarim vse dragocenosti, kolikor sem jih nagrabil v deveti deželi.'

Janez pa lepo mirno vstane in zakliče skozi okno na dvorišče, kjer so trepetaje čakali odločitve kralj, kraljična in drugi: "Prosim, pošljite koga k mojemu očetu po zimsko obleko, zakaj izkušati se hočem še vso zimo!"

Ko pesoglavec zasliši te besede omedli in pade na tla. Janez pa nabrusi svoj pipec, odreže pritepencu glavo in jo vrže na dvorišče.

Zdaj pa veselja ni bilo ne konca ne kraja. Sneli so črno zastavo in razobesili pisanih. Muzicirali, streljali in zvonili so venomer, da so že kar ušesa bolela Janeza. On pa je povabil očeta in brata k sebi, vzel kraljičino Hopsasa in vedno židane volje, toda zmerom trezen vladal deveto deželo.

ZASTOPNIKI ZA SLOVENIJO

Za Milwaukee: August Collander Joe Ajdich, John Vodovnik in J. Wohlgemuth in John Sušnik.
Za West Allis: Frank Čandek in Frank Benda.
Za Port Washington: Frank Zakrajšek.
Za Sheboygan: Anton Zakrajšek in Heronim Svetlin.
Za Racine: Joe Strucelj.
Za Aurora, Minn.: F. C. Marolt.
Za Granville, Ill.: Math Zupančič.
Za N. Chicago in Waukegan, Ill.: Anton Turk.
Za Cecil, Pa.: Mike Hočevar.
Za New Alexandria, Pa.: Frank Repovsh.
Za Baltic, Mich.: Ivan Cotič.
Za Cleveland, Ohio: Math Kobal.

Kjer še nimamo zastopnikov, prosimo rojake, da se taisti prijavijo, ki imajo do tega veselje.

Ako Vam je že potekla naročnina ponovite jo!

Pridobivajte nove naročnike; več bo naročnikov, boljši bo list!

$100 V GOTOVINI
OSTANEK $25 NA MESEC



Denar naložen v to posestvo prinese deset odstotkov obresti. Prodajna cena $3000.00 na 243 First Ave : dvonadstropno poslopje, 4 sobe in stor v pritličju in 4 sobe v nadstropju; voda, plin, odvodovod zgoraj in spodaj; še le pred kratkim prenovljeno. Najemnina znaša na leto $300. Strit že narejen Najboljša lega na južni strani.
Glavni promet čez First avenue viadukt.

MARTIN MIKKELSON
351 — 1st AVE
Phone Hanover 2248

Gospa A, (ki je vatirana in šminkana ter ima na glavi polno tujih lasi, v ustih pa umetne zobe): A vi ne veste, moj mož ... da.. ta je velik prijatelj narave! Gospa B: Tako? Pa na vas se to ne pozna!

AHRENS and VAHL
Obuvala za vso družino
355 GROVE STREET

FOTOGRAFIJE!
Za ženitbene slike se obrnite na
L. HAGENDORF.
FOTOGRAF
Sedaj na
443 National Avenue
2 vrata zapadno od Kroegerja

FRANK FUŽIR
HOTEL IN SALOON
228 REED STREET
Priporoča snažna prenočišča, sobe na teden ali na dan.
Vedno sveže PABST PIVO.
Telefon Hanover 3843-Y

JOHN TESOVNIK
(Na vogalu So. Pierce St.)
Gostilničar, 297 FIRST Ave
Vsem cenjenim rojakom priporočam v obilen obisk svojo gostilno, kjer točim vedno sveže pivo, vino, likerje ter imam na razpolago fine smodke.
Priporočam se vsem za prijazen poset!

THE WEST ALLIS STATE BANK
WEST ALLIŠKA DRŽAVNA BANKA
Varna - Močna - Pomagalna
Pri nas nalaga veliko Slovencev svoje prihranke.
Mi želimo vse Slovence.
Časovne vloge.
Plačamo 3 od sto obresti.
WEST ALLIS, WIS.

KRASNE FOTOGRAFIJE
Vsake vrste po nizkih cenah. Ženitbene, obhajilne in birmske slike moja posebnost. Z vsakim naročilom 1 ducata ali več te vrste slik napravim eno lepo veliko zastonj. Povečujem iz malih na veliko v vsakovrstnih barvah. Na željo grem tudi fotografirat na dom ali kamor me kdo zahteva.
Zakaj bi hodili k tujcu, ako Vam rojak postreže še bolje kot drugi?
FRANK SKOK,
SLOVENSKI FOTOGRAF
438 — 52nd AVENUE
WEST ALLIS, WIS. Tel. W. Allis 456-J

Priporočam se Slovencem in Hrvatom ter jim naznanjam, da sem otvoril restavrant. Pri meni dobite okusne jedi in pečenke, kavo, mleko in "soft drinks". Postreženi boste točno. Vse je vedno sveže in sanitarno.
JOSEPH DUL
402 Clinton Street

IŠČE SE
starejša ženska za gospodinjstvo. Lepa priložnost. - Lahko delo in dober zaslužek. Vpraša se pri:
J. PODGORŠEK
413 Virginia st.

Mrs. Mary Ocvirk
300 Grove Street.
Telefon Hanover 2692
SLOVENSKA BABICA
Se priporoča vsem Slovencem.

NAZNANILO IN PRIPOROČILO
Slovenem in Hrvatom na West Allisu naznanjam, da dobite pri meni premog, vsake vrste in drva po nizki ceni. Na razpolago sem vam vsaki čas.
Postrežba hitra.
EKSPRES
VALENTIN PETRIN
775 — 64th Ave

FRANK FRANCIČ
zastopnik za prvovrstno dobro poceni
ŽGANJE
in vsakovrstne likerje.
ZAPOMNITE SI
da ste pri njem postreženi boljše in bolj točno kot kje drugje; obenem pa podpirate svojega rojaka.